

Handschriften / Autographen

Tagebuch von Benjamin Schultze.

Schultze, Benjamin

Madras, 01.01.1729-31.12.1735

August 1731

Nutzungsbedingungen

Die Digitalisate des Francke-Portals sind urheberrechtlich geschützt. Sie dürfen für wissenschaftliche und private Zwecke heruntergeladen und ausgedruckt werden. Vorhandene Herkunftsbezeichnungen dürfen dabei nicht entfernt werden.

Eine kommerzielle oder institutionelle Nutzung oder Veröffentlichung dieser Inhalte ist ohne vorheriges schriftliches Einverständnis des Studienzentrums August Hermann Francke der Franckeschen Stiftungen nicht gestattet, das ggf. auf weitere Institutionen als Rechteinhaber verweist. Für die Veröffentlichung der Digitalisate können gemäß der Gebührenordnung der Franckeschen Stiftungen Entgelte erhoben werden.

Zur Erteilung einer Veröffentlichungsgenehmigung wenden Sie sich bitte an die Leiterin des Studienzentrums, Frau Dr. Britta Klosterberg, Franckeplatz 1, Haus 22-24, 06110 Halle (studienzentrum@francke-halle.de)

Terms of use

All digital documents of the Francke-Portal are protected by copyright. They may be downloaded and printed only for non-commercial educational, research and private purposes. Attached provenance marks may not be removed.

Commercial or institutional use or publication of these digital documents in printed or digital form is not allowed without obtaining prior written permission by the Study Center August Hermann Francke of the Francke Foundations which can refer to other institutions as right holders. If digital documents are published, the Study Center is entitled to charge a fee in accordance with the scale of charges of the Francke Foundations.

For reproduction requests and permissions, please contact the head of the Study Center, Frau Dr. Britta Klosterberg, Franckeplatz 1, Haus 22-24, 06110 Halle (studienzentrum@francke-halle.de)

[urn:nbn:de:gbv:ha33-1-176505](https://nbn-resolving.org/urn:nbn:de:gbv:ha33-1-176505)

LUIGIUS 31.
us

Herr Gott Vater im Himmel von
unsern Vätern Gnade & Barmherzigkeit

1. Das 20, 21. Cap. vertirt. Am 12.
Uhr des Mittags kam das engl. Schiff
S. of Cumberland an, am 13. liefen
Briefe nach Tranc an die Missionare
und an uns ein (1.) von H. Fiegenberg
(2.) H. Martini (3.) H. Hölzer (4.) von H. Prof.
Frankenhausen (5.) Madame de Bon-
jour (6.) H. Prof. Beyer aus Petersburg.
Nachmittags Vortrag: proponirt.

2. Das 22. Cap. übersetzt. Dieses
Mittag sahen uns Pater Thomas
Mr. Newmans Brief mit der Inwie-
weit 2. Circular beschreiben. Um
Abend übermachten wir die ein-
gelauften Briefe nach Tranquebar.

3. Das 23. Cap: translatirt. Nach-
mittags abgerufen und Mr. Toriano,
Turner, Pitt, Pater gesprochen. Ge-
wünscht steht nach 6. Uhr. Nach
haben nach Abschied fort zu gehen.

A U G

4. Das Morgens sahen wir Capt: Pomey
2. Unten Rhein und 1. Stück pfirsiche
Tafel. Das 24. Cap. übersteht
Hals mittags und zum Sonntag
mitat. Gantz spät als abend war
dann, dann war das H. Consetts mit den
2. für sehr aben wenig Worte, und
hief nicht mehr fort.
5. Am diesem Sonntag Malab. ganz
dieses und Math: 5, 20 — dieses
ward nach mittags wiederholt.
6. Mit dem 25. Cap. fortgeordnet
Sunt auf dem das engl. Schiff
die Lislable an der Capst frisst
Birch. Wir umfingen, Lislable
von 1. Hollis 2. dito. 3. D. Gerdes
4. Newman. 5. Martini mit
3. nach Tanquebar und das verlangte
Certificat an H. Parck wegen der
beim H. Bergr. Nach mittags Engl
vertirt.

7. Das 26. Cap. translatirt. Das
 Hon. und nachmittags aus dem Hof
 und mit alligen Freunden in the sea gate
 geschieden, dann Mrs Consett Parker
 besucht; bei Mr. Bradie, Percepsell
 Charles, Manoel geschieden, dann
 allig Brauch liegen.

8. Das 27. Cap: übersetzt: Ein Buegländ
 von Cumberland besucht und mit
 wegen in seiner Mission. Doyner Brief
 von Mr. Newman bald kommen. Eine
 fr. Catechismus. Das Gast nach 10. Uhr
 Dr. Manoel das sel. Abendmahl trinken müssen.

9. Das 28. Cap: translatirt oder
 anfangen in der Europäischen Post
 mit Briefen und Lira, in dem Lira
 Posten waren 151. bouteillen
 ganz 1. nur in der Post. Es ab
 fahr auf Kaynung 170. bouteillen
 Wein 3. geschieden.

A U G

10. Von Montag verbrachte ich mit
engl. Matrosen mit Namen James
Higgin mit Mary James.
Das 29. Cap. absolviert. Nach
mittags taufte ich ein engl. Mä-
dchen, welches den Namen Josua
empfing. Nach Frang an die H.
Miss: geschrieben Mr. Johnson besuchte
am Abend.

11. Mit dem 30. Cap. fortis gordonian.
die Warugist fr. wegmacht examini-
ert. Levi ist anstatt Jonas angenommen
worden. Ein Packet nach Ben-
gal an Mr. Torriano überliefert
mit englischen John Christoph Werlt
geschrieben und für den nigel auf dem
Lini gesandt. Mr. Crawford ist
mit allerhand Dingen zu unserm
kleinen Pastor. Miss zum Don-
nerstag verabschiedet.

12. H. Satorius verabschiedet an diesem
Donnerstag Malab. und repetitio

auf nachmittags. Ich tauffte ein
Wanigke für, die den Namen Chri-
stamdi bezeugen. Auf den Abend
spielten wir Lieder und Lieder aus
Tranquebar. H. Richter ist entflohen
zu den Fliegen.

13. Das 31. Cap: absolvirt. Nachmittags
ging ich aus und sprach Mr. Turner
in the Sea gate und Mrs. Parker.
Von ihm kam S. M. von dem Engl.
Schiff the George an Capt. Pitt.
Auf demselben war Mr. Wynch.

14. Die Morgens Mr. Wynch aufgesucht
und bei Mr. Hyde gesprochen. Von
Mr. Vander ein Schreiben in Duplo + m.
fallen, welches ich Mrs. Parker zeigte.
Nachmittags engl. gelesen, das die
Vor mittags etwas translatirt.

15. Das 32. Cap: absolvirt. Die Nacht
hat es geregnet. Nachmittags propo-
nirte H. Sartorius Portug. Christian

L U G U

salte Andrius von einem Cath. Vol.
darm in der Weise

16. Das 33. Cap. übersetzt. H. Crav
ford besuchte mich. Nachmittags Eing.
gelesen. Raphael mit seiner Mutter
besuchten mich, waren aber reisefertig
nach Palliacatte zu gehen.

17. Das 34. Cap. absolviert. Eingl. ge-
lesen. Es soll die Nacht und Nachmit-
tag gerechnet.

18. Das 35. Cap. übersetzt. Capt. Ogoon
besuchten mich. Hier zum Donnerstag
beendet.

19. In diesem Donnerstag Malab. ge-
gründet aus Math: 7, 15. Dienstag
nachmittags wird gefeiert.

20. Das 36. Cap. translatiert.
Eingl. gelesen. Mit einem fast jungen
von Carraical die Tranquen barisfo
Vater Andrius für 2. Pagode,

S T U S

31

21. Das 37. Cap. absolvirt. fngl.
gelsen.

22. Das Morgens aus groffen und
mit Mr. Turner, Mr. Wynch
Mr. Parker gesprochen. Weil
keine Ziffer vorhanden, so sang
es nun den Rindern die Chaleb. Lied
vor. Das Tranquebat an die fngl.
Missionarios v. L. Parker geschrieben
und dem letzten das Certificat über
sant.

23. Das 38. Cap. translirt.

24. An diesem Morgen ging es wegen
unsern Dilettanten zu dem H. Heyde, Tur-
ner, Torriano, auf unsern in dem
H. Gouv. Pitt das N. T. in der Arab.
Sprache. Die ersten und die
letzten, Mifs das Dilettanten der Abend
gott 8. Ufr.

25. Das 39 und 40. Cap. absolvirt
Jontant und Cartical die fngl.
überliefert, welche nach Tranquebat
Elis zum Sonntag bannit.

Z U G U

26. An diesem Sonntage wurde die
 H. Lectorius Chalap. und anderen
 folgte es auch nach mittags, infolgedessen
 besuchte Sr. Maestel der Bruchhiep
 den Mrs. Parker, id. Mr. Wack
 und ging in die engl. Kirche. Er
 sollte zum Teat. Diese ist sehr reich
 als die Kirche mitten unter die Völkers-
 ecke. Am Abend besuchte uns Mr.
 Hyde und war ein fremder aus.
 Bengall aus dem Europ. Schiffe
27. Das 41. Cap: absolviert. Das
 Bengall an der engl. Bruderschaft
 Mr. Bellamy wegen unserer
 Gelder geschrieben.
28. Das 42, 43, Cap. über-
 setzt. Von Mr. Goddard
 umgesehen in l. Pagod. Die Ge-
 wegen das Mrs. Leub. Baldom man.
 sollte und in der Reysung von,
 geben.

seinen engl. Brief an Mr. New,
man geschrieben.

29. Es ist sein gerechnet. Vol 44.
Cap. translatirt. Mr. Hynch
nebst einem andern Engländer
besuchen und v. besuchen unsere Mis-
sions Anstalten.

30. Mit dem 45. Cap. fertig gerechnet.
Mr. J. Evans von dem engl. Diffe-
rential Cumberland brachte von einem Missionar
im Gefolge 18. Junz den 14. Pagod.
zum ersten der Mission. Es ist die
Nacht und drei Tage gerechnet.

31. Vol 46, 47. Cap. übersetzt. Das
Tranquebar geschrieben v. Prof. Meyer
übersetzt. Von Catechumenen
examiniert. Es ist die Nacht v. so mit
Tag etwas gerechnet. Auf Trank von
J. Parock Briefe erhalten. Im Abend
sind auch Mrs. Fowke, Green, Fr.
wing v. Corsett mit ihren 2. Kindern
am 1. in fr. Corsett abfired in fr.
wollen.